

## Determina a contrarre / Vertragsschlussbestimmung

|                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                  |                     |
|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------|
| <b>CIG</b><br><b>CUP</b>                                          | 9930470316<br>B59B23000630005                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>Numero RDA</b><br><b>RDA-Nr.</b>              | 10023000161         |
| <b>Oggetto</b><br><b>Gegenstand</b>                               | Espansione del sistema di storage DC Bolzano<br>Erweiterung des Speichersystems DC Bozen                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                  |                     |
| <b>RUP</b><br><b>EVV</b>                                          | Roberto Fabbri                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>Data nomina</b><br><b>Datum der Ernennung</b> | 13.06.2023          |
| <b>Referente tecnico</b><br><b>Zuständiger Techniker</b>          | Roberto Fabbri                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                  |                     |
| <b>Settore</b> / <b>Service Area</b><br><b>Bereich</b>            | RUN - 10PR0003                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>Service Nr.</b>                               | 24.01.01 Datacenter |
| <b>CPV</b><br>(nr. e descrizione)<br>(Nr. und Beschreibung)       | 30236000-2 Apparecchiatura informatica varia<br>30236000-2 Verschiedene Computerausrüstung                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                  |                     |
| <b>Criteri ambientali minimi</b><br><b>Mindestumweltkriterien</b> | <input type="checkbox"/> Sì / Ja<br><input checked="" type="checkbox"/> No / Nein                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                  |                     |
| <b>Valore stimato</b><br><b>Geschätzter Betrag</b>                | Contratto base € 3.199.132,00 senza IVA<br>Costi per la sicurezza derivanti da rischi interferenziali: € 123,20 senza IVA<br>Totale € 3.199.255,20 senza IVA.<br>-----<br>Basisvertrag 3.199.132,00 ohne MwSt.<br>Sicherheitskosten aufgrund von Interferenzrisiken: 123,20 € ohne MwSt.<br>Gesamtbetrag inkl. Sicherheitskosten 3.199.255,20 € ohne MwSt. |                                                  |                     |

### Premesse / Prämissen

Considerato che si rende necessaria l'espansione del sistema di storage DC Bolzano;  
Festgestellt, dass die Erweiterung des Speichersystems DC Bozen erforderlich ist;

Vista la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";  
Nach Einsichtnahme in das Landesgesetzes Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen, „Bestimmungen für öffentliche Auftragsvergaben“

Visto il D.Lgs. 50/2016 e ss.mm.ii. (Codice dei Contratti Pubblici) e le Linee Guida n. 4 di ANAC per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria;  
Nach Einsichtnahme in das gesetzesvertretende Dekret Nr. 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Kodex der öffentlichen Verträge) und der Leitlinien Nr. 4 von ANAC zur Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Beträge unterhalb der EU-Schwelle;

Vista la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. “Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi”;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 17 vom 22. Oktober 1993 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Zugangsrecht auf Verwaltungsakten“;

Visto il Regolamento Acquisti per l'affidamento di beni e servizi di importo inferiore alle soglie comunitarie adottate dal Consiglio di Amministrazione di Informatica Alto Adige S.p.a. in data 11.09.2019;

Nach Einsichtnahme in die Erwerbsregelung für die Vergabe von Gütern und Dienstleistungen für einen Betrag unterhalb der EU-Schwelle, die vom Verwaltungsrat von Südtiroler Informatik AG am 11.09.2019 angenommen wurde;

Preso atto che si ricorre agli strumenti messi a disposizione da Consip per l'acquisizione del servizio oggetto della presente determinazione;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass bei der Abwicklung des gegenständlichen Einkaufs auf die von Consip zur Verfügung gestellten Mittel zurückgegriffen wird;

Considerato che si ricorre al sistema dinamico di acquisizione della PA messo a disposizione da Consip per l'acquisizione del servizio oggetto della presente determinazione;

Festgestellt, dass das von Consip zur Verfügung gestellte dynamische ÖV-Beschaffungssystem für den Erwerb der dieser Bestimmung unterliegenden Dienstleistung verwendet wird;

Vista la relazione del RUP sotto riportata;

Nach Einsichtnahme in den nachfolgenden Bericht des EVV;

### **Relazione del RUP / Bericht des EVV**

Il sistema storage XtremeIO è stato acquistato nel 2018 per ospitare e gestire le Virtual Machine (server virtuali) di Siag, della Provincia Autonoma di Bolzano e diversi enti pubblici. Tuttavia, a causa della crescita dei dati, la capacità dello storage XtremeIO non è più sufficiente per soddisfare le esigenze attuali (occupazione attuale di oltre 1 80%) e future. Inoltre, lo storage XtremeIO è andato fuori produzione, il che rende impossibile espanderlo per gestire la crescita dei dati.

Si è altresì valutato se mantenere in esercizio in parallelo l'attuale sistema XtremeIO, affiancandolo con il nuovo modello Powermax di capacità inferiore. Dato l'elevato costo di manutenzione del vecchio sistema storage, ormai ammortizzata, tale opzione non si è rilevata conveniente.

È quindi necessario sostituire il sistema di storage xTremeIO con un nuovo sistema il cui dimensionamento sia adeguato per garantire le necessità future e i nuovi servizi.

\*\*\*

Das XtremeIO-Speichersystem wurde 2018 angeschafft, um die virtuellen Maschinen (virtuelle Server) der SIAG, der Autonomen Provinz Bozen und verschiedener öffentlicher Einrichtungen zu hosten und zu verwalten. Aufgrund der gestiegenen Menge an Daten, reicht die Kapazität des XtremeIO-Speichersystems jedoch nicht mehr aus, um den aktuellen und zukünftigen Bedarf (derzeitige Auslastung von mehr als 80%) zu decken. Darüber hinaus wurde der XtremeIO-Speicher aus der Produktion genommen, was eine Erweiterung zur Bewältigung der gestiegenen Datenmenge unmöglich macht.

Es wurde auch in Erwägung gezogen, das aktuelle XtremeIO-System im Parallelbetrieb beizubehalten und es mit dem neuen Powermax-Modell mit geringerer Kapazität zu unterstützen. Angesichts der hohen Wartungskosten des alten Speichersystems, welches sich inzwischen amortisiert hat, hat sich diese Option als nicht lohnenswert herausgestellt.

Daher ist es notwendig, das xTremeIO-Speichersystem durch ein neues System zu ersetzen, das ausreichend dimensioniert ist, um künftigen Anforderungen und neuen Diensten gerecht zu werden.

\*\*\*

SIAG ha in esercizio da 6 anni, prima nel suo Data Center di Bolzano e poi in quello di Brunico (Data Center Alto Adige), sistemi storage con tecnologia Dell XtremIO Full Flash utilizzati per erogare oltre 300 servizi IT all'amministrazione provinciale e ad altri enti pubblici sul territorio della provincia di Bolzano, supportando oltre 1500 server virtuali..

La cosiddetta "Strategia Cloud" portata avanti prima da AgID e adesso dall'Agenzia per la Cybersicurezza Nazionale e i bandi PNRR (in particolare i bandi di migrazione al cloud) hanno dato un forte impulso alle migrazioni degli enti sul territorio verso il Data Center Alto Adige. Nell'ultimo anno sono stati migrati numerosi servizi amministrativi dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige e stanno per partire le migrazioni di numerosi servizi dei comuni del territorio, tramite il Consorzio dei Comuni della Provincia.

La migrazione in corso ha portato ad un'occupazione degli storage a disposizione di quasi l'80% ed è quindi necessario espanderla attraverso l'acquisto di elementi aggiuntivi.

Vista la fondamentale importanza della struttura e dei servizi erogati è necessario che l'intervento di ampliamento venga fatto in massima sicurezza di risultato e che sia garantita continuità del funzionamento dei sistemi ed un miglioramento delle performance.

Le moderne infrastrutture storage di Data Center sono soluzioni tecnologicamente complesse sia dal punto di vista Hardware ma soprattutto dal punto di vista Software.

Essendo un intervento di ampliamento e sostituzione, gli aspetti di uniformità tecnologica, di compatibilità, di interconnessione e di gestione delle infrastrutture sono fondamentali per riuscire a soddisfare il risultato atteso e questi vengono meglio garantiti adottando componenti della stessa "famiglia".

Il prodotto DELL XtremIO, alla base dell'attuale infrastruttura, non è più in commercio ed è stato sostituito con il prodotto più evoluto PowerMax. È stata quindi eseguita un'attenta analisi per valutare se il prodotto sostitutivo potesse dare la "continuità" ed il miglioramento cercati in un'ottica di espansione e successiva sostituzione dell'intero sistema.

In primo luogo, la soluzione PowerMax risponde a tutti i requisiti di alta affidabilità, scalabilità e performance richiesti dal progetto e in particolare:

- alta affidabilità: la soluzione è completamente ridondata in tutte sue componenti (alimentazione, raffreddamento, connettività, gestione, dischi);
- scalabilità: la soluzione può crescere sia a livello di capacità sia livello di performance e di tempi di accesso ai dati dando così ampio respiro alla crescita futura programmata;
- performance: la soluzione è basata su dischi allo stato solido e sono supportati moduli Fiber Channel di ultima generazione.

La soluzione include inoltre sofisticati meccanismi di automazione (Software Defined Data Center) che permettono di configurare e gestire in modo automatico e flessibile l'infrastruttura.

Dal punto di vista dell'uniformità e della compatibilità, la soluzione PowerMax ha numerosi aspetti in comune con la soluzione XtremIO installata ed utilizzata nel Data Center di SIAG, configurandosi così come estensione dell'attuale tecnologia.

Di fatto l'attuale soluzione e la nuova hanno in comune molti aspetti tecnologici e di gestione, in particolare i seguenti:

- Replica nativa

Grazie alla comune tecnologia, gli storage dei DC di Bolzano e Brunico possono essere collegati nativamente garantendo una facile e affidabile replicazione dei dati, condizione base per garantire la continuità dei servizi.

- VPLEX

Attraverso un sistema di virtualizzazione (storage DELL VPLEX) compatibile e tecnologicamente condiviso, la migrazione dati tra vecchi e nuovi storage avverrà in modo veloce e sicuro.

- CloudIQ

CloudIQ è un sistema unificato di gestione degli storage DELL utilizzato per il monitoraggio, i controlli di integrità e gestione del capacity e del trend di crescita degli storage. Il sistema è già in uso presso SIAG e la compatibilità con ambedue i sistemi consente di andare in continuità con un unico e conosciuto sistema garantendo uniformità nella gestione.

Oltre al vantaggio di integrazione risultante dalla condivisione di sistemi già in uso, l'impiego della tecnologia PowerMax porta ad un'ottimizzazione dei costi anche nell'ambito gestionale e organizzativo.

Il servizio di supporto fornito dal produttore viene garantito H24 ed è scalabile fino ad arrivare direttamente al cliente finale. Il servizio viene offerto uniformemente per ambedue le tecnologie, vecchia e nuova, garantendo così un unico referente, alto controllo e continuità necessari per un'infrastruttura che ospita servizi essenziali per amministrazioni quali la Provincia autonoma di Bolzano e l'Azienda sanitaria dell'Alto Adige. Anche in questo caso il supporto è già stato adottato e si è rivelato sempre affidabile e adeguato alle esigenze.

La continuità dal punto di vista tecnologico consente infine ad Informatica Alto Adige di ammortizzare e valorizzare le spese sostenute per il percorso formativo del personale che si è specializzato su queste tecnologie e che potrà, con un minimo investimento di aggiornamento, rendersi subito produttivo.

In conclusione, l'analisi eseguita, per i motivi sopra elencati, ha portato a confermare come idonea e vantaggiosa sotto i punti di vista tecnologico, economico, gestionale e organizzativo la soluzione PowerMax.

\*\*\*

Die SIAG betreibt seit sechs Jahren, zunächst in ihrem Rechenzentrum in Bozen und dann im Rechenzentrum in Bruneck (Data Center Alto Adige), Speichersysteme mit Dell XtremIO Full Flash Technologie, die für die Bereitstellung von über 300 IT-Diensten für die Landesverwaltung und andere öffentliche Einrichtungen in der Provinz Bozen verwendet werden und über 1500 virtuelle Server unterstützen.

Die sogenannte "Cloud-Strategie", die zuerst von der AgID und jetzt von der Nationalen Agentur für Cybersicherheit durchgeführt wird, sowie die Aufforderungen des PNRR (insbesondere die Aufforderungen zur Migration in die Cloud) haben der Migration der Gebietskörperschaften in das Rechenzentrum einen starken Impuls verliehen. Im vergangenen Jahr wurden zahlreiche Verwaltungsdienste der Südtiroler Sanitätsbetriebe migriert und die Migration zahlreicher Dienste der Gemeinden Südtirols durch den Südtiroler Gemeindeverband beginnt in Kürze.

Die laufende Migration hat zu einer Speicherauslastung von fast 80 Prozent geführt und muss daher durch den Zukauf von Elementen erweitert werden.

Angesichts der grundlegenden Bedeutung der Einrichtung und der angebotenen Dienste ist es notwendig, dass die Erweiterung mit größtmöglicher Ergebnissicherheit durchgeführt wird und dass die Kontinuität des Systembetriebs und eine verbesserte Leistung gewährleistet sind.

Moderne Speicherinfrastrukturen für Rechenzentren sind technologisch komplexe Lösungen, sowohl in Bezug auf die Hardware als auch vor allem in Bezug auf die Software.

Da es sich um eine Erweiterung und einen Ersatz handelt, sind die Aspekte der technologischen Einheitlichkeit, der Kompatibilität, der Zusammenschaltung und der Verwaltung der Infrastruktur von grundlegender Bedeutung, um das erwartete Ergebnis zu erzielen, was am besten durch die Verwendung von Komponenten aus derselben "Familie" gewährleistet wird.

Das Produkt DELL XtremIO, die Grundlage der aktuellen Infrastruktur, ist nicht mehr auf dem Markt und wurde durch das fortschrittlichere Produkt PowerMax ersetzt. Daher wurde eine sorgfältige Analyse durchgeführt, um zu beurteilen, ob das Ersatzprodukt die gewünschte "Kontinuität" und Verbesserung im Hinblick auf eine Erweiterung und einen späteren Ersatz des gesamten Systems bieten kann.

Erstens erfüllte die PowerMax-Lösung alle Anforderungen an hohe Zuverlässigkeit, Skalierbarkeit und Leistung, die im Rahmen des Projekts gestellt wurden, und zwar insbesondere:

- Hohe Zuverlässigkeit: Die Lösung ist in allen ihren Komponenten (Stromversorgung, Kühlung, Konnektivität, Management, Festplatten) vollständig redundant;
- Skalierbarkeit: Die Lösung kann sowohl in Bezug auf die Kapazität als auch auf die Leistung und die Datenzugriffszeiten wachsen und bietet somit ausreichend Raum für geplantes zukünftiges Wachstum;
- Leistung: Die Lösung basiert auf Solid-State-Disks und unterstützt die neueste Generation von Fibre-Channel-Modulen.

Die Lösung umfasst außerdem ausgefeilte Automatisierungsmechanismen (Software Defined Data Centre), die eine automatische und flexible Konfiguration und Verwaltung der Infrastruktur ermöglichen.

Unter dem Gesichtspunkt der Einheitlichkeit und Kompatibilität weist die PowerMax-Lösung zahlreiche Gemeinsamkeiten mit der im SIAG-Rechenzentrum installierten und genutzten XtremIO-Lösung auf und konfiguriert sich somit als Erweiterung der aktuellen Technologie.

In der Tat haben die aktuelle und die neue Lösung viele technologische und verwaltungstechnische Aspekte gemeinsam, insbesondere die folgenden

- Native Replikation

Dank der gemeinsamen Technologie können die Speichereinrichtungen der DCs Bozen und Bruneck nativ verbunden werden, was eine einfache und zuverlässige Datenreplikation gewährleistet, eine Grundvoraussetzung für die Gewährleistung der Servicekontinuität.

- VPLEX

Durch ein kompatibles und technologisch gemeinsames Virtualisierungssystem (DELL VPLEX Storage) erfolgt die Datenmigration zwischen altem und neuem Storage schnell und sicher.

- CloudIQ

CloudIQ ist ein einheitliches Speichermanagementsystem von DELL, das für die Überwachung, die Integritätsprüfung und das Kapazitäts- und Wachstumstrendmanagement von Speicher verwendet wird. Das System ist bereits bei SIAG im Einsatz, und die Kompatibilität mit beiden Systemen ermöglicht die Kontinuität mit einem einzigen, vertrauten System und gewährleistet eine einheitliche Verwaltung.

Neben dem Integrationsvorteil durch die gemeinsame Nutzung bereits im Einsatz befindlicher Systeme führt der Einsatz der PowerMax-Technologie auch zu einer Kostenoptimierung im Management- und Organisationsbereich.

Der vom Hersteller angebotene Support-Service ist H24 garantiert und bis zum Endkunden skalierbar. Der Service wird einheitlich für beide Technologien, die alte und die neue, angeboten und garantiert so einen einzigen Ansprechpartner, eine hohe Kontrolle und die notwendige Kontinuität für eine Infrastruktur, die wesentliche Dienste für Verwaltungen wie die Autonome Provinz Bozen und das Südtiroler Gesundheitsamt beherbergt. Auch hier hat sich die Unterstützung bereits bewährt und hat sich stets als zuverlässig und bedarfsgerecht erwiesen.

Schließlich ermöglicht die Kontinuität aus technologischer Sicht der SIAG die Amortisierung und Valorisierung der Ausgaben für die Ausbildung von Personal, das auf diese Technologien spezialisiert ist und das mit einem Minimum an Investitionen in die Aktualisierung sofort produktiv werden kann.

Zusammenfassend lässt sich sagen, dass die durchgeführte Analyse aus den oben genannten Gründen dazu geführt hat, dass die PowerMax-Lösung aus technologischer, wirtschaftlicher, verwaltungstechnischer und organisatorischer Sicht als geeignet und vorteilhaft bestätigt wurde.

Testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica/ Text wurde mit maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt

### Sicurezza e Privacy / Sicherheit und Privacy

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | <p>Il contratto <u>non determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679.</p> <p>Der Auftragnehmer bekommt durch diesen Vertrag <u>nicht die Möglichkeit</u>, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <input type="checkbox"/>            | <p>Il contratto <u>determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679, relativamente ai seguenti titolari:</p> <p>Der Auftragnehmer <u>bekommt</u> durch diesen Vertrag die Möglichkeit, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen, dessen Rechtsinhaber folgende sind:</p> <p>.....</p> <p>È quindi necessaria la nomina della ditta quale responsabile esterno del trattamento.</p> <p>Die Ernennung der Firma als externer Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist daher notwendig.</p> |

### Verifica costi per la sicurezza - Necessità DUVRI Kontrolle der Sicherheitskosten - Notwendigkeit des DUVRI

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/>            | <p>In considerazione della natura della prestazione / fornitura / servizio oggetto della presente procedura, <u>non sussiste</u>, ai sensi dell'art. 26, co. 3 bis del D.lgs. 9 aprile 2008 n. 81, l'obbligo di procedere alla predisposizione del Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza (c.d. DUVRI).</p> <p>In Hinblick auf die Eigenschaft der Dienstleistung bzw. Lieferung, Gegenstand dieses Verfahrens, wird erklärt, dass <u>keine Pflicht besteht</u>, das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI), laut Art. 26, Absatz 3 bis des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81 vorzubereiten.</p> |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <p>Ai sensi dell'art. 26 del D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81, <u>è stato redatto il "Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenze"</u> (DUVRI), con riferimento ai rischi specifici da interferenza presenti nei luoghi in cui verrà espletato l'appalto e con l'indicazione delle misure per eliminare o, ove ciò non sia possibile, ridurre al minimo i rischi da interferenza, nonché dei relativi costi.</p>                                                                                                                                                                                                                                   |

|                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                          |                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                                                                                         | In Hinblick auf die Risiken von spezifischen Interferenzen, welche im Ort, wo die Arbeiten durchgeführt werden, vorkommen, <u>wurde</u> gemäß Art. 26 des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81, <u>das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) verfasst</u> , mit Angabe der Maßnahmen, um die Risiken durch Interferenzen, womöglich, zu beseitigen oder sie auf das mindeste zu reduzieren, sowie mit Angabe der entsprechenden Sicherheitskosten.                                              |                                          |                               |
| <input type="checkbox"/>                                                                                                | Necessità di indicare aree e ambienti interni e/o esterni in cui l'esecutore deve svolgere l'attività.<br>Es besteht die Notwendigkeit, interne und/oder externe Bereiche oder Räumlichkeiten zu benennen, an welchen der Auftragnehmer seine Tätigkeit ausführen soll.                                                                                                                                                                                                                                                              |                                          |                               |
| <input type="checkbox"/>                                                                                                | Necessità di dichiarare che gli ambienti nei quali devono effettuarsi le attività sono liberi da persone e cose ovvero che in ogni caso lo stato attuale degli ambienti è tale da non impedire l'avvio e la prosecuzione dell'attività.<br>Es besteht die Notwendigkeit zu erklären, dass die Bereiche, in welchen die Tätigkeiten auszuführen sind, frei von Personen und Gegenständen sind, bzw. dass in jedem Fall der aktuelle Zustand der Bereiche kein Hindernis für den Beginn und die Weiterführung der Tätigkeit darstellt. |                                          |                               |
| <b>Determinazione importo CIG / Festlegung der Betrages CIG</b>                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                          |                               |
|                                                                                                                         | <b>Nr.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Euro</b>                              |                               |
| Contratto base / Basisvertrag (senza IVA - ohne MwSt.)                                                                  | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | € 3.199.132,00                           |                               |
| Proroga del contratto base / Verlängerung des Basisvertrages                                                            | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | -                                        |                               |
| Altre opzioni / Andere Optionen                                                                                         | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | -                                        |                               |
| Costi per la sicurezza derivanti da rischi interferenziali / Sicherheitskosten aufgrund von Interferenzrisiken          | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | € 123,20                                 |                               |
| <b>Importo totale CIG / Gesamtbetrag CIG</b>                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>€ 3.199.255,20</b>                    |                               |
| <b>Descrizione<br/>Beschreibung</b>                                                                                     | <b>Quantità<br/>Menge</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>Prezzo unitario<br/>Einheitspreis</b> | <b>Totale<br/>Gesamtpreis</b> |
| Fornitura del sistema di PowerMax 2500 /<br>PowerMax 2500 Systemlieferung                                               | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | € 1.795.113,00                           | € 1.795.113,00                |
| Servizio di installazione /<br>Installationsdienst                                                                      | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | € 36.386,00                              | € 36.386,00                   |
| Manutenzione 60 mesi HW e SW /<br>60 Monate HW- und SW-Wartung                                                          | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | € 878.500,00                             | € 878.500,00                  |
| Servizi di residenza 60 mesi /<br>Aufenthaltsdienstleistungen 60 Monate                                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | € 489.133,00                             | € 489.133,00                  |
| Costi per la sicurezza derivanti da rischi<br>interferenziali /<br>Sicherheitskosten aufgrund von<br>Interferenzrisiken | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | € 123,20                                 | € 123,20                      |
| <b>Prezzo complessivo (senza IVA) / Gesamtpreis (ohne MwSt.)</b>                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>€ 3.199.255,20</b>                    |                               |

|                                                                                  |                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |          |                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------------------------------------|
| <b>Durata del contratto</b><br><b>Dauer des Vertrages</b>                        |                                                                       | L'affidamento oggetto del presente capitolato avrà una durata pari a 60 mesi dalla data di collaudo dell'intera fornitura. / Die Laufzeit des Vertrags, auf den sich diese Spezifikationen beziehen, beträgt 60 Monate ab dem Datum der Abnahme der gesamten Lieferung.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |          |                                               |
| <b>Finanziamento / Finanzierung</b>                                              |                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |          |                                               |
| <b>Programma annuale</b><br><b>Jahresprogramm</b>                                |                                                                       | <input type="checkbox"/> Sì / Ja<br>ID: ITS24 (840.656,20 €) da prevedere nel JP 24/25/26/27/28)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |          | <input checked="" type="checkbox"/> No / Nein |
| <input type="checkbox"/>                                                         | Finanziato da SIAG<br>von SIAG finanziert                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |          |                                               |
| <input checked="" type="checkbox"/>                                              | Coperto da incarico specifico<br>Abgedeckt durch spezifischen Auftrag | FONDI FESR: / EFRE FONDS<br>2.358.599,00 €                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |          |                                               |
| <b>Informazioni sulla fatturazione - Angaben bezüglich der Rechnungsstellung</b> |                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |          |                                               |
| <b>Modalità di fatturazione</b><br><b>Art und Weise der Rechnungsstellung</b>    |                                                                       | <b>Fornitura del sistema di PowerMax 2500</b><br><input checked="" type="checkbox"/> Alla consegna dei sistemi HW e SW e al collaudo delle attività da 1 a 7 del par. 4.2 Servizio di installazione e migrazione<br><br><b>Servizio di installazione</b><br><input checked="" type="checkbox"/> Alla completa esecuzione di tutte le attività rimanenti richieste, a seguito di collaudo positivo da parte del committente<br><br><b>Manutenzione 60 mesi HW e SW e Servizi di residenza 60 mesi</b><br><input checked="" type="checkbox"/> Trimestrale posticipato<br>-----<br><b>Lieferung des PowerMax 2500-Systems</b><br><input checked="" type="checkbox"/> Nach Lieferung der HW- und SW-Systeme und Prüfung der Tätigkeiten 1 bis 7 von Abschnitt 4.2 Installation und Migrationsservice<br><br><b>Installationsdienst</b><br><input checked="" type="checkbox"/> Nach Abschluss aller übrigen erforderlichen Tätigkeiten, nach erfolgreicher Abnahme durch den Kunden<br><br><b>Wartung 60 Monate HW und SW und Wohndienstleistungen 60 Monate</b><br><input checked="" type="checkbox"/> Vierteljährlich im Nachhinein |          |                                               |
| <b>Assegnazione costi / Kostenzuweisung</b>                                      |                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |          |                                               |
| <b>Numero piano</b><br><b>Nummer Plan</b>                                        | <b>Centro di costo</b><br><b>Kostenstelle</b>                         | <b>Conto</b><br><b>Konto</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>%</b> | <b>Importo fisso</b><br><b>Fixbetrag</b>      |
| RUN_0831 – R002                                                                  | 10JP0003                                                              | T025400000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |          | € 1.831.622,20                                |
| RUN_0953 – R002                                                                  | 10JP0003                                                              | E210005900                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |          | € 526.976,80                                  |
| RUN_0954 – R002                                                                  | 10PR0003                                                              | E210012300                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |          | € 840.656,20                                  |

## Informazioni sulla procedura di scelta del contraente Angaben bezüglich der Wahl des Vertragsnehmers

### Motivazione della scelta / Begründung der Wahl

L'acquisto in oggetto è affidato nel pieno rispetto dei principi enunciati all'art. 1, comma 2, della L.P. 16/2015 e all'art. 30 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.. In particolare, l'affidamento garantisce la qualità delle prestazioni e la procedura si svolge secondo i criteri generali di economicità, efficacia, tempestività e correttezza, nonché di libera concorrenza, non discriminazione, trasparenza, proporzionalità e pubblicità.

Der gegenständliche Ankauf wurde unter Einhaltung der in Art. 1 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 30 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 angeführten Prinzipien durchgeführt. Insbesondere garantiert der Auftrag die Qualität der Dienstleistung und das Verfahren erfolgt gemäß den allgemeinen Kriterien der Wirtschaftlichkeit, Effektivität, Rechtzeitigkeit und Richtigkeit, sowie der freien Konkurrenz, Nichtdiskriminierung, Transparenz, Verhältnismäßigkeit und Öffentlichkeit.

### Procedura seguita per la scelta del contraente Beschreibung des Angewandten Verfahrens für die Wahl des Vertragsnehmers

- ☐ Procedura Aperta ex art. 60 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.  
*Offenes Verfahren gemäß Art. 60 Gesetzvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen*
- ☒ Procedura Ristretta ex art. 61 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.  
*Beschränktes Verfahren gemäß Art. 61 Gesetzvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen*
- ☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sopra soglia UE ex art. 25 L.P. 16/2015 e art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.  
*Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung oberhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 25 Landesgesetz 16/2015 und Art. 63 Gesetzvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen*
- ☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sotto soglia UE ex art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.  
*Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung unterhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 63 Gesetzvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen*
- ☐ Affidamento diretto ex art. 26, comma 2 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi fino a € 40.000,00);  
*Direktvergaben gemäß Art. 26 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge bis zu € 40.000,00)*
- ☐ Affidamento diretto ex art. 51 D.L. 77/2021 convertito con modificazioni da L. n. 108/2021 (importi da € 40.000,00 fino a € 139.000,00);  
*Direktvergaben gemäß Art. 51 Gesetzdekret 77/2021 Ergänzungen mit Änderungen vom Gesetz Nr. 108/2021 (Beträge von € 40.000,00 bis zu € 139.000,00)*
- ☐ Affidamento diretto previa consultazione di almeno tre operatori economici ex art. 26, comma 4 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 139.000,00 a € 150.000,00);  
*Direktvergaben nach Anhörung von mindestens drei Unternehmen gemäß Art. 26, Absatz 4 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge von € 139.000,00 bis € 150.000,00)*
- ☐ Procedura negoziata / RDO con invito di almeno 5 operatori economici ex art. 26, comma 6, L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 150.000,00 alle soglie comunitarie):  
*Verhandlungsverfahren bzw. RDO mit Einladung von mindestens 5 Unternehmen gemäß Art. 26 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änd. und Erg. (Beträge von € 150.000,00 bis zur EU-Schwelle)*
- ☐ Adesione a Convenzione / Contratto quadro ex artt. 21 ter L.P. 1/2002, art. 5 e 38, comma 2, L.P. 16/2015 e art. 1, comma 512, L. 208/2015:  
*Beitritt zu Konventionen bzw. Rahmenvereinbarungen gemäß Art. 21 ter Landesgesetz 1/2002, Art. 5 und 38, Absatz 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 1, Absatz 512 Gesetz 208/2015*
- ☐ Procedura svolta in delega dalla Centrale di Committenza (ACP)  
*Von der Auftraggeber-Zentrale (ACP) im Auftrag durchgeführtes Verfahren*



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                         |                                  |                    |                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|----------------------------------|--------------------|--------------------------------------|
| <b>Portale telematico<br/>Internet-Portal</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <input type="checkbox"/> MEPAB<br><input checked="" type="checkbox"/> SDAPA / CONSIP<br><input type="checkbox"/> SICP<br><input type="checkbox"/> Altro Anderes: .....                                                                                                 |                         |                                  |                    |                                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                         |                                  |                    |                                      |
| <b>Operatori economici / Wirtschaftsteilnehmer</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                         |                                  |                    |                                      |
| <b>Denominazione<br/>Bezeichnung</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>P.IVA<br/>MwSt.</b>                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>C.F.<br/>St. Nr.</b> | <b>Sede Legale<br/>Rechtsitz</b> | <b>PEC<br/>ZEP</b> | <b>Referente<br/>Ansprechpartner</b> |
| /                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | /                                                                                                                                                                                                                                                                      | /                       | /                                | /                  | /                                    |
| <p align="center">Il Direttore Generale / Der Generaldirektor<br/>DETERMINA / BESTIMMT</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Di autorizzare, per i motivi di cui in premessa, l'espansione del sistema di storage DC Bolzano mediante Richiesta di Offerta e successivo contratto, alle condizioni contenute nella presente determinazione, per un importo di € 3.199.255,20 Iva esclusa e inclusi costi per rischi interferenziali pari ad € 123,20.<br/>Aus den in der Prämissen genannten Gründen die Erweiterung des Speichersystems DC Bozen mittels Angebotsanfrage und anschließendem Vertrag zu den in der vorliegenden Bestimmung enthaltenen Bedingungen für einen Betrag von 3.199.255,20 € ohne MwSt. und einschließlich Kosten für Interferenzrisiken in Höhe von 123,20 € zu genehmigen.</li> <li>Di procedere con le attività necessarie per l'indizione, la gestione e l'aggiudicazione della procedura e a tal fine, di nominare Simone Venturin in qualità di Autorità di gara.<br/>Mit den für die Ausschreibung, die Abwicklung und die Vergabe des Verfahrens erforderlichen Tätigkeiten vorzunehmen und zu diesem Zweck Simone Venturin als Ausschreibungsbehörde zu ernennen.</li> </ul> |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                         |                                  |                    |                                      |
| <b>Allegati / Anlagen</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                         |                                  |                    |                                      |
| <input checked="" type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Dichiarazione sul rispetto degli obblighi di cui all'art. 1 comma 450 della L. 296/2006, per gli acquisti di beni e servizi.<br>Erklärung bezüglich der Verpflichtungen laut Art. 1, Absatz 450 des Gesetzes 296/2006, für den Ankauf von Gütern und Dienstleistungen. |                         |                                  |                    |                                      |
| <input checked="" type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Dichiarazione sostitutiva ex art. / Ersatzerklärung gemäß Art. 5 L.P. Nr. 17/1993 e artt. / und Art. 46 e/und 47 del/des D.P.R. nr.445/2000                                                                                                                            |                         |                                  |                    |                                      |
| <input checked="" type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | ricevuta CIG. CIG-Quittung                                                                                                                                                                                                                                             |                         |                                  |                    |                                      |
| <input checked="" type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Analisi di mercato: offerte delle ditte.<br>Marktanalyse: Angebote der Firmen.                                                                                                                                                                                         |                         |                                  |                    |                                      |
| <input checked="" type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Verifiche su CONSIP e MEPA<br>CONSIP und MEPA Überprüfung (screenshot)                                                                                                                                                                                                 |                         |                                  |                    |                                      |
| <input checked="" type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | DUVRI                                                                                                                                                                                                                                                                  |                         |                                  |                    |                                      |
| <input checked="" type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Capitolato tecnico e relativi allegati<br>Technisches Leistungsverzeichnis und dazugehörige Anlage                                                                                                                                                                     |                         |                                  |                    |                                      |
| <b>Responsabile Unico Procedimento<br/>Verfahrensverantwortlicher</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                         |                                  |                    |                                      |



|                                                                          |  |
|--------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>Responsabile Finance</b><br><b>Leiter Finance</b><br>Irsara Felix     |  |
| <b>Autorizzazione / Genehmigung</b>                                      |  |
| <b>Direttore Generale</b><br><b>Generaldirektor</b><br>Gasslitter Stefan |  |

Il presente acquisto necessita di approvazione del C.d.a / Dieser Ankauf erfordert die Genehmigung des Verwaltungsrates:

☒ SI / JA

☐ NO / NEIN

Approvato dal C.d.a. in data/ Genehmigt durch den Verwaltungsrat am: 24.05.2023